





# 戴高樂呼籲外國勢力 退出印支半島

## 外國勢力干涉越寮高永無和平 重申法國願協助盟邦制止戰爭

【路透社倫敦二十日電】戴高樂將軍今日在巴黎發表廣播演說，重申法國願協助盟邦制止戰爭，並呼籲外國勢力退出印支半島。戴氏演說時，曾指責日本侵略者，並謂法國將繼續與盟邦合作，以恢復印支半島之和平與穩定。戴氏並謂，法國將繼續與盟邦合作，以恢復印支半島之和平與穩定。

# 西德仍在考慮 與中共做生意

【路透社倫敦二十日電】據此間外交界消息，西德政府仍在考慮與中共做生意。據悉，西德政府對中共之經濟狀況及政治動向，均極注意。西德政府並謂，如中共能證明其對盟邦之誠意，西德政府將考慮與中共做生意。

# 奧斯華遺妻相信 刺殺甘迺迪 其夫是兇手

【路透社倫敦二十日電】奧斯華遺妻今日在法庭上表示，她相信其夫是刺殺甘迺迪之兇手。奧氏遺妻謂，其夫在刺殺甘迺迪前，曾向她表示，他將為其理想而犧牲。奧氏遺妻並謂，其夫在刺殺甘迺迪後，曾向她表示，他已完成了他的使命。

# 圖進白人餐室 立遭警察拘捕

【路透社倫敦二十日電】一名黑人男子今日在倫敦市中心的一家白人餐室進餐時，因種族歧視問題，立遭警察拘捕。據悉，該名黑人男子在餐室內進餐時，遭到白人顧客及服務員之騷擾。該名黑人男子在遭到騷擾後，曾向警察求助，但警察卻不予理會。該名黑人男子在遭到騷擾後，曾向警察求助，但警察卻不予理會。

# 五分鐘讀畢 今日日本新聞精華

【路透社倫敦二十日電】今日日本新聞精華，可在五分鐘內讀畢。今日日本新聞精華，包括日本對盟邦之態度，以及日本在印支半島之動向。今日日本新聞精華，包括日本對盟邦之態度，以及日本在印支半島之動向。



# 美國女選民與女總統候選人 女選民過半數

【路透社華盛頓二十日電】美國女選民在總統大選中，佔了過半數。據統計，女選民佔了總選民之百分之五十二。女選民在總統大選中，佔了過半數。據統計，女選民佔了總選民之百分之五十二。

# 西德科隆一狂漢 使用矛槍與噴火器 殺死刺傷師生廿人

【路透社科隆二十日電】一名狂漢今日在西德科隆市，使用矛槍與噴火器，殺死並刺傷師生廿人。該名狂漢在殺死並刺傷師生廿人後，曾向警方表示，他將為其理想而犧牲。該名狂漢在殺死並刺傷師生廿人後，曾向警方表示，他將為其理想而犧牲。

# 提名女候選人 競選美國總統

【路透社華盛頓二十日電】一名女候選人今日宣佈，她將競選美國總統。該名女候選人表示，她將為美國之和平與穩定而奮鬥。該名女候選人表示，她將為美國之和平與穩定而奮鬥。

# 銀行半年結算特別情事 銀行半年結算特別情事

【路透社倫敦二十日電】銀行半年結算特別情事，今日在倫敦舉行。銀行半年結算特別情事，今日在倫敦舉行。銀行半年結算特別情事，今日在倫敦舉行。

【路透社倫敦二十日電】今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。

【路透社倫敦二十日電】今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。

【路透社倫敦二十日電】今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。今日在倫敦舉行之銀行半年結算特別情事，吸引了眾多媒體之關注。

## 明之知自有隊樂人狂

### 年兩一行流能只信相

迎歡年青地各到受何為自明不  
隊歸洲澳赴趕院醫出手鼓人狂



# 菲總統馬副揆 即將抵達東京

## 拉查克說撤兵問題原則獲協議

（中央社東京十六日電）菲律賓總統馬尼拉副揆拉查克，於十六日晨抵達東京，隨即與日方代表舉行會談。據悉，拉查克在東京將與日方代表就撤兵問題進行原則性協議。拉查克在東京將與日方代表就撤兵問題進行原則性協議。拉查克在東京將與日方代表就撤兵問題進行原則性協議。

# 沙斯特里昨重申 仍採不加盟政策

（中央社新德里十六日電）印度外交部長沙斯特里，於十六日重申印度政府之政策，即印度將不加入任何軍事聯盟。沙斯特里在聲明中指出，印度政府之政策是保持獨立與中立，不與任何國家或集團結成軍事聯盟。沙斯特里在聲明中指出，印度政府之政策是保持獨立與中立，不與任何國家或集團結成軍事聯盟。

# 尼泊爾糧荒 美運小麥去接濟

（中央社加爾各答十六日電）尼泊爾政府已向美國政府請求援助，以解決國內之糧食短缺問題。美國政府已同意撥款，用於運送小麥至尼泊爾，以接濟當地之糧荒。尼泊爾政府已向美國政府請求援助，以解決國內之糧食短缺問題。

# 日本政府宣佈 加入禁試條約

（中央社東京十六日電）日本政府已正式宣佈，將加入禁止核子試驗條約。日本政府表示，加入該條約是符合日本之和平政策，並旨在促進國際間之合作與和平。日本政府已正式宣佈，將加入禁止核子試驗條約。

# 亞細亞製片人協會 在台北舉行理事會

（中央社台北十六日電）亞細亞製片人協會理事會，於十六日在台北舉行會議。會議由該會主席主持，討論了當前之理事會工作，並通過了相關決議。亞細亞製片人協會理事會，於十六日在台北舉行會議。

# 永田雅一抵台 日代表團全為女性

（中央社台北十六日電）日本代表團成員永田雅一，於十六日抵達台北。此次代表團成員全為女性，旨在促進日台間之文化交流與合作。永田雅一在台北將與當地代表舉行會談。

# 菲境華僑問題 年內可獲解決

（中央社馬尼拉十六日電）菲律賓政府表示，菲境華僑問題將於年內獲得解決。政府將採取措施，以保障華僑之合法權益，並促進其在當地之經濟活動。菲律賓政府表示，菲境華僑問題將於年內獲得解決。

# 美國密歇根州 怪物白晝出現

（中央社底特律十六日電）美國密歇根州近日發生怪事，有目擊者稱在白天看到怪物。當地警方表示，目前尚未發現任何證據，此事可能僅為虛傳。美國密歇根州近日發生怪事，有目擊者稱在白天看到怪物。

# 利用科學發明 增進人類幸福

（本報記者採訪）美國科學家在最近發表的演說中，強調利用科學發明增進人類幸福之重要性。科學家指出，科學發明應以造福人類為目的，而非僅為追求利益。美國科學家在最近發表的演說中，強調利用科學發明增進人類幸福之重要性。

# 南韓要求日本 提供必需資財

（中央社東京十六日電）南韓國政府向日本政府提出請求，要求日本提供必需之資財，以支持南韓之經濟發展。日本政府表示，將根據其能力，盡力提供必要之援助。南韓國政府向日本政府提出請求，要求日本提供必需之資財。

# 日社會黨要員 分訪大陸蘇聯

（中央社東京十六日電）日本社會黨之重要成員，將分別訪問中國大陸及蘇聯，以加強與該兩國之聯繫。社會黨表示，此次訪問旨在促進日中及日蘇間之友好關係。日本社會黨之重要成員，將分別訪問中國大陸及蘇聯。

# 海軍部 嚴禁私運鴉片

（中央社海防十六日電）海軍部已嚴令禁止私運鴉片，違者將依法嚴懲。海軍部表示，將加強對沿海地區之巡邏，以嚴厲打擊私運行為。海軍部已嚴令禁止私運鴉片，違者將依法嚴懲。

### 利用科學發明 增進人類幸福

（本報記者採訪）美國科學家在最近發表的演說中，強調利用科學發明增進人類幸福之重要性。科學家指出，科學發明應以造福人類為目的，而非僅為追求利益。美國科學家在最近發表的演說中，強調利用科學發明增進人類幸福之重要性。

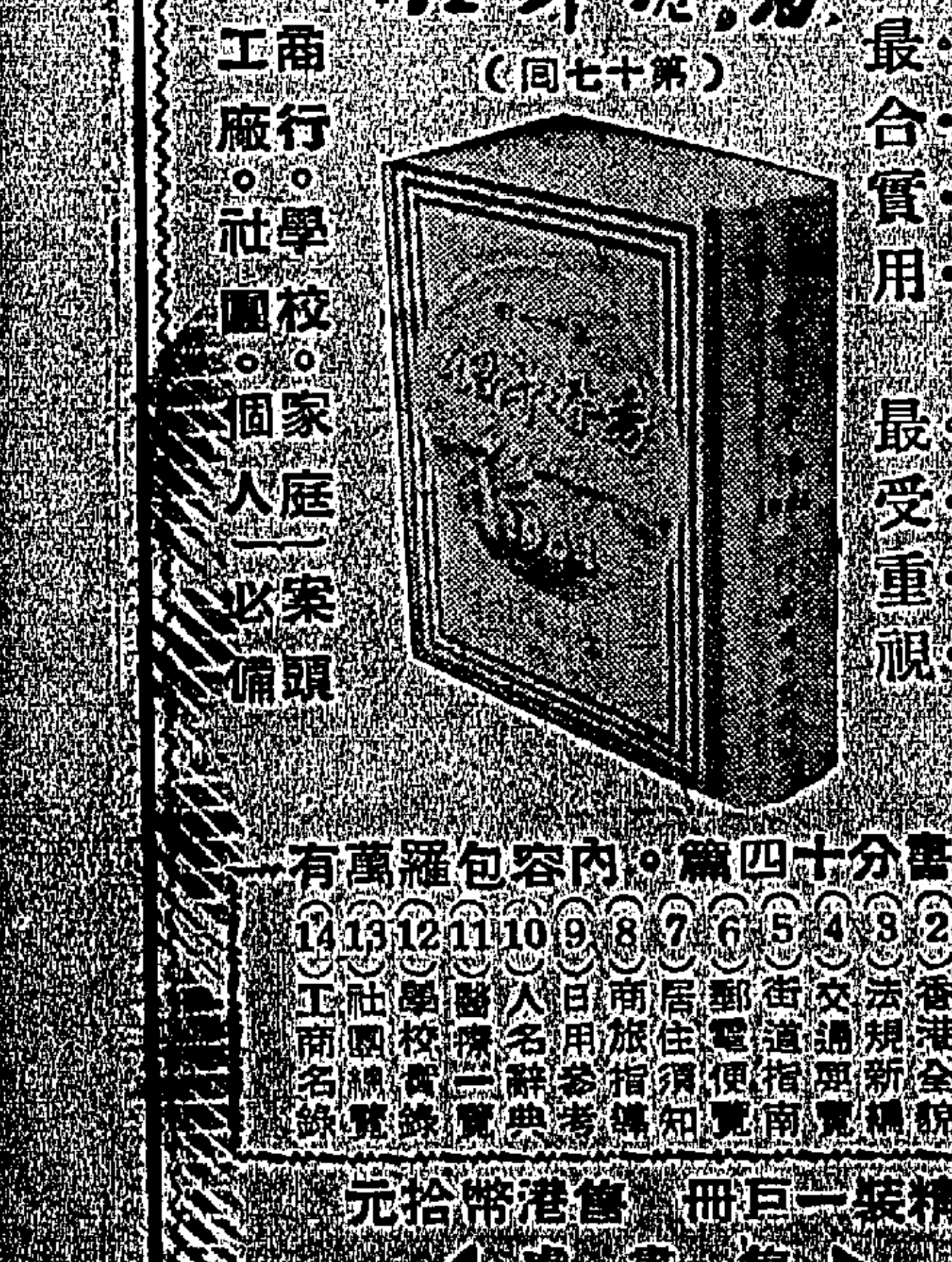
### 斯得力粉

牙粉及牙膏不能有效地清潔牙齒，只有斯得力粉能徹底清除牙垢，使牙齒潔白。斯得力粉能徹底清除牙垢，使牙齒潔白。



### 華僑日報大獻

本報為慶祝成立週年，特舉行大獻活動。凡訂閱本報者，均可獲贈精美禮品一份。本報為慶祝成立週年，特舉行大獻活動。






案情指出，四月

客廳皆有特大瞭望窗  
美麗風景 一覽無遺

歡迎分期付款可分壹年至十年

# 鼎峰大廈

九龍打老山新住宅區



可餘無多

歡迎從速


幽靜地區 一流建築

● 建築商建築新 ●

九龍龍道486至488號

現貨 租售

## 益南華廈



有入伙紙 適合醫所 一五五折  
即買即住 及寫字樓 特價優待

從欲數樓只  
選購層上餘

：處購洽  
司公限有業企南益

● 至103室102層大業商舖35中環大港灣  
式四入式、三九八〇三新樓  
八八〇一五八兩層豪華新地庫

# 僑苑

太子道 245-247

年期：115  
住宅：高尚  
環境：幽美  
完工：在即

## 僑豐建業有限公司


香港華人行301室 電話：21196, 26058

# 慶豐大樓

九龍深水埗北河街169-171號

商業中心、舖位旺盛  
連特佳宅、面向東南  
二梯三伙、新屋電梯

自屋收租、均合投資  
九五優待、二萬餘元  
分層出售、分期付款



適合茶樓、肉食公司  
▲仍照九折優待▼

歡迎提供其他付款辦法  
特設五、三十個月分期付款  
上座元收樓價八折

捷華企業有限公司 香港大馬路35號商業大廈102-3室 電話30893-28422

28422 863834

預售期間 88 折優待

北園洋樓  
樓高 12 層  
三房一廳  
每尺祇售 \$40-

售價優待  
電梯四部  
式風餘地

遠景園花大廈

官地越華街地段三八七號（面對花園廣場）

（本酒行全部裝修裝玲瓏公司設計一併致謝）

同福酒行

副經理 鍾厚坤  
總經理 鍾厚昌  
經理 鍾厚源



謹啓

本酒行於昨（十三）日舉行遷居原址擴充營業開張之慶荷蒙各界嘉賓蒞臨指導惠賜厚貺高誼隆情至深銘感祇以招待未週諸維鑒諒謹致歉意並申謝悃

行址：大馬路門牌七號（即地庫一五七五至一五七六）

洽購處  
康民企業有限公司 電話：804108  
安華建築有限公司 電話：804108  
忠元昌麥華行 電話：436013

**東海大樓**  
九龍土瓜灣北帝街 (廣萬隆炮仗廠舊址)  
分層出售 · 分期付款  
**全部向南 · 地點旺 · 交通便 · 定價廉**  
**年期長久**  
洽購處  
東海置業有限公司 南生營造有限公司  
香港大道中七十九號三樓  
電話: 31632, 38501, 23064, 23498  
地盤電話: 626798


  
**CAMY**
  
 GENEVA
   

  
**加美表**
  
 瑞士出品。款式超辟。  
 男座女座。金鋼色金。  
 線條優美。高貴大方。  
 機件精巧。計時準確。



本港新聞

# 英王壽辰大典授勳 香港官民名單

華人榮獲勳銜者有：李秀祥獲OBE、郭惠賢、黃允收、曾望山獲MBE、陳日新獲榮譽勳章、警察方面張燦、吳福、袁仕雄等獲服務獎章。海軍方面何鏡波獲BEM。

(特訊)英王壽辰大典授勳名單如下：  
李秀祥 (OBE)：(一)勳銜李秀祥，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
郭惠賢 (OBE)：(二)勳銜郭惠賢，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
黃允收 (MBE)：(三)勳銜黃允收，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
曾望山 (MBE)：(四)勳銜曾望山，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
陳日新 (榮譽勳章)：(五)勳銜陳日新，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
張燦 (服務獎章)：(六)勳銜張燦，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
吳福 (服務獎章)：(七)勳銜吳福，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
袁仕雄 (服務獎章)：(八)勳銜袁仕雄，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。  
何鏡波 (BEM)：(九)勳銜何鏡波，現任香港警務處副處長，一九四七年任香港警務處副處長，一九五一年任香港警務處副處長，一九五五年任香港警務處副處長，一九五九年任香港警務處副處長，一九六三年任香港警務處副處長，一九六七年任香港警務處副處長，一九七一年任香港警務處副處長，一九七五年任香港警務處副處長，一九七九年任香港警務處副處長，一九八三年任香港警務處副處長，一九八七年任香港警務處副處長，一九九一年任香港警務處副處長，一九九五年任香港警務處副處長，一九九九年任香港警務處副處長，二〇〇三年任香港警務處副處長，二〇〇七年任香港警務處副處長，二〇一一年任香港警務處副處長，二〇一五年任香港警務處副處長，二〇一九年任香港警務處副處長，二〇二三年任香港警務處副處長。



## 擴大立法局組織 英女皇批准七一生效

(特訊)英女皇伊利沙伯二世，於一九九九年七月一日，正式批准擴大香港立法局的組織。根據這項決定，立法局的成員將由目前的二十五名增加至三十五名。這項決定是根據一九九二年通過的《基本法》第六十二條作出的。根據該條，立法局應由二十五名成員組成，其中十名由行政长官委任，十五名由選舉產生。這項決定是根據一九九二年通過的《基本法》第六十二條作出的。根據該條，立法局應由二十五名成員組成，其中十名由行政长官委任，十五名由選舉產生。這項決定是根據一九九二年通過的《基本法》第六十二條作出的。根據該條，立法局應由二十五名成員組成，其中十名由行政长官委任，十五名由選舉產生。

## 青年與家庭版 今出美容專刊

(本報訊)本報「青年與家庭」版，將於今日推出美容專刊。該專刊將介紹各種美容產品及服務，並提供美容師的專業建議。此外，該專刊還將介紹一些美容院的最新動態，包括一些新穎的美容技術。讀者可以從中了解到一些美容的常識，並根據自己的需要選擇適合自己的美容方案。此外，該專刊還將介紹一些美容院的最新動態，包括一些新穎的美容技術。讀者可以從中了解到一些美容的常識，並根據自己的需要選擇適合自己的美容方案。

## 華僑日報廿九週年報慶 徵文攝影繪畫展覽一天

定本月廿一日假大會堂舉行  
並將攝影繪畫作品展覽一天

(本報訊)華僑日報為慶祝創刊廿九週年，特於本月廿一日假大會堂舉行徵文、攝影、繪畫展覽。展覽將展出各界人士投稿的徵文、攝影作品及繪畫作品。此外，現場還將設有抽獎活動，以表對參與者的謝意。展覽將由上午九時開始，至下午五時結束。歡迎各界人士踴躍參加。

## 華僑日報廿九週年報慶 徵文攝影繪畫展覽一天

定本月廿一日假大會堂舉行  
並將攝影繪畫作品展覽一天

(本報訊)華僑日報為慶祝創刊廿九週年，特於本月廿一日假大會堂舉行徵文、攝影、繪畫展覽。展覽將展出各界人士投稿的徵文、攝影作品及繪畫作品。此外，現場還將設有抽獎活動，以表對參與者的謝意。展覽將由上午九時開始，至下午五時結束。歡迎各界人士踴躍參加。

# 成功的男性世界 煙長咀



## 555 煙長咀

在美國，亦如世界各大國家一樣，舉凡特別愛吸優良長煙者，只選「三個五」煙長咀。三個五煙長咀是世界上最優良的香煙。

## 田自當手

(一九九〇年六月十三日)  
△廣州來電：近日廣州地區，山洪頻發，山崩、泥石流、塌方等災害頻傳。據悉，這些災害是由於連日來的強降雨引起的。目前，有關部門已採取措施，加強對這些地區的巡邏和監測，並提醒當地居民注意安全。  
△香港來電：香港警務處昨日表示，在過去二十四小時內，共接獲多宗報案，指有不明身份人士，向市民派發傳單，指稱市民被捲入一宗涉及多宗人士的案件。警方呼籲市民，如收到類似傳單，應立即向警方舉報，並提供有關人士的資料。  
△北京來電：北京警方昨日表示，在過去二十四小時內，共接獲多宗報案，指有不明身份人士，向市民派發傳單，指稱市民被捲入一宗涉及多宗人士的案件。警方呼籲市民，如收到類似傳單，應立即向警方舉報，並提供有關人士的資料。

## 新力結

乳膠漆  
不需用水

- 經久耐用
- 防霉防濕
- 顏色多變
- 用法簡便
- 裝飾易乾

藍圖牌出品  
廣州英泥有限公司  
電話：二一四六







本港新聞

# 津貼外籍公務員子弟在港外受教育

# 又有有力反對

英皇佐治第五學校家長及教師聯誼會聯名提出堅決表示

(特稿)本港英政府第五級學校及教師聯會行政委員會主席陳國治，昨接獲七位委員簽名之致函，向該界提出一項建議，表示堅決反對港府擬撥款聘請公務人員子弟在海外受學的交通費，他們謂此項港方開支的批評，認為此項津貼不應由香港財政預算支出，而應由公營發展部承擔該等之來源。

他們認為此項津貼每年達港幣一百萬元，可以足跡在港島維持一間像英是佐治第五的學校。

前次即教育當局在港籌設一間類似英皇愛德華第五的寄宿學校，以招收約一千多名學生，此百萬港幣若在香港花費，比諸用在英倫，可增加三倍利益，並認為香港政府既準備有此項預算，何以不在香港辦新校？

港辦新校？

又稱：目前英是佐治第五學校，對大馬路學生的求學，雖然近年來該校已新建建築物，但其中五百多宿舍須要花小時由港島過海前往該校就讀，並認為該校辦得不比倫敦。

他們又稱：由於「馬殊參遜的教育報告書」，須提高高學費，該校之學費因而增加了四倍，級也增加了三年，這是不合理的。

又稱：港府每年花一百萬港元去津貼二百二十位外來子女，結果在英倫受教育，這樣對香港教育，並沒有若何好處。按此，他們認為此項津貼可增加到英倫來在港島建立一學校，在英倫受教育的父籍公務人員子弟，應由英國官報支付。(完)

皆受保護禁獵取

[illegible]

英國近貌

黃篤修

[illegible]

華僑日報  
新聞提要

突告倒塌  
影響居民  
民今晨將  
居……

一九六四年六月十三日  
 (星期六)  
 電 訊 (第一、二、三頁)  
 東德總統路德友互訪 第一張第一頁  
 西德一狂劍殺師生三十 第二張第一頁  
 特稿：美英兩國民與女傭 第三張第一頁  
 特稿：利用發明增進 第四張第一頁  
 港 聞 (第一張四頁，第二張  
 三、三、四頁，第三張一、  
 三、二、三、四頁，第四張四頁)  
 英王威廉六典將到港 第五張第一頁  
 民名界談家 第六張第一頁  
 立海關擴大權限王批准 第七張第一頁  
 (一) 生致 第八張第一頁  
 以官署及政府人員外見 第二張第三頁  
 以官署及政府人員外見 第三張第三頁  
 物獵野牛馬及嘯乳動 第四張第三頁  
 查存件則以交通辦法 第五張第三頁  
 港九各處警務消息 第六張第四頁  
 提三三三科派出新理監 第七張第四頁  
 文 化 (第四張二、三頁，第  
 六張三頁)  
 泰佛教團開辦圖書館 第五張第二頁  
 教育 (第四張一、二、三頁)  
 麥生新保險業規定九十萬 第六張第二頁  
 施，全港學生約八萬名  
 報名，僱傭十三萬八千名  
 未如最初預想 第七張第二頁  
 體 育 (第四張第四頁)  
 華人足球聯賽與賽巧過工

讀者論壇

# 清理垃圾的六項建議

撲滅蚊蠅，應先清除垃圾！

(五)爲保護上列須預先將垃圾袋安放於牆壁上，則可由窗戶或門前規定垃圾袋須放於牆壁內，而不得隨意堆積。倘因疏忽，則其可被罰，並應隨時從速更換。

(六)垃圾車停後，當由清理垃圾之役者必須將該地點拾淨，蓋目前條約之規定，必將該地點拾淨而不准不潔也。

(七)垃圾車不應停放於有礙交通之附近街址。

以乘車，當未能自覺其違章，還希其他僑胞諸君，能備有上述之意見，則市議員率領，此請，撰發，煩，雨辰敬啟

## 學生不守秩序

更須對垃圾處理，極力尋求辦法改進爲  
也。鄙人忝居香港市民，又知貴報對於  
建設性之提案，多賜刊登，用敢試開后  
列稿，敬請市政局當局鈞鑒：

(一) 如派清工友清掃街道，小段區域，設「科文」，查核環境，清道工友是否已收到受薪。

(二) 每日下午流出報無車巡警便道，如發現第一地政不清潔，立為公府指導。

(三) 地政「科文」，如發現不守規章之市民將拉車出街外時，即報告附近前地政科巡邏車上者注意，故必能嚴密防範，以儆尤效。

(四) 拉車車碼要增加一倍，才可付這個城市，因在拉車未到前，不

投訴的學生在彌敦道往紅磡之「C」巴士站，有打尖六時左右到站排隊候見日平班發，下午六時左右到站排隊候見日平班發。

陳果因認為學生打劫扒頭及喧嘩都不對，對君並謂他會告發站長，但站長未有如何反應，此記得站長稱謂為「〇八時

惟日平班一〇八號是到讀者餘陳君發覺問題：彼一〇八號，但非在彌敦道往紅磡之「C」車站服務，讀者誤信傳者，誤保大「黑馬」，害透教統所致

西營盤辦

事處

**顧客開戶不限金額多少**

東亞銀行在皇后大道西三三八號開設之「西區辦事處」，今(十三)日正午開張營業，將不舉行任何儀式，祇鳴炮慶祝而已。據內人稱：東亞銀行以西區人口日多，大廈商舖林立，為配合工商業發展，及適應顧客之需要，故開設西區辦事處，以加緊對顧客服務。

東亞銀行創立於一八九八年，歷任總理，信用昭著，在本港加華銀行中，前向一九零六年，股份過期收回，該銀行經股東大會通過，改選新總理，故業務上更為便利，茲該銀行分設在九龍彌敦道新嘉記街口，及旺角分行，九龍乃收得便利，茲該銀行分設在港區設立西區辦事處，可見該行行為大眾服務，又更迅速一舉。該行總理，湯榮芳、李福山、簡悅慶、黃錦斌、李福和、董事總經理湯榮芳、董事兼副總經理簡悅慶、李福和，在該銀行股份，有悠久歷史，極為發達，極為努力。

「西區辦事處」位於大道西嘉記大廈，定期存款，活期存款，支票及房地產買賣，無不辦理，隨時應命，不限金額，悉受歡迎。該辦事處自今日正午開始營業，每日營業時間由上午九時至下午五時，中午亦不休息，以利顧客前來往。該處時勢，由銀行委派員手清理主控。

**永水已近**

旅澳英人  
慶祝王壽

(澳門特派) 英

(特訊) 截至昨日上午九時止，四小時內，本港引水道區所得雨量，至近三吋不等。本港最大之石壁水塘得雨一點三吋，大磡涌得雨一點五吋；而得雨量

沙白二世，爲慶祝於今（十六時半，馬路其官

[illegible]

渠得見此等不守秩序舉動，糾正，決不放過，以便搭客登科正，決不放過，以便搭客登

但願風調雨順

不要久雨成災

[illegible]

的雨水是否反常的多，以至可能  
呢？本港的天文台以前曾說，今  
可能較充足而已。

東道546號  
旺舖

分期三年付款  
1140,000元

8號 電話：844160

會雨水過多，就恐怕塞雨成災。同  
可能久雨成災的另一方法，是根  
統的舊曆書（通勝）。他們指出  
通書一春牛圖旁邊的「拘春燕子  
脚穿鞋的，是表示該年的雨水特

田麻地廣  
(近佐)

[illegible]

女  
佳  
音

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

國「德寶牌」  
現徵聘示範人員  
十五不論能操英語否不需  
示範訓練班)  
請於每日上午九時至下午  
七六五七八七接洽

# 白登牌 使用

**白登牌 GK 240 S 型**  
(容積 8.5 立方呎)  
為白登牌雪柜款式最新  
最豪華最巨型之一機配  
有特大取水喉及熱帶專  
用中度調解器  
售價每呎 1250 元

**白登牌 GK 180 S 型**  
(容積 6.4 立方呎)  
最適用之中型雪柜配  
有特大取水喉及熱帶專  
用中度調解器  
售價每呎 995 元

**白登牌 GK 160 S 型**  
(容積 5.6 立方呎)  
為白登牌雪柜最新設計  
之一機採用專用鎖匙門  
配有大取水喉及熱帶  
專用中度調解器  
售價每呎 895 元

**白登牌 GK 135 J 型**  
(容積 4.6 立方呎)  
為白登牌圓型最新款  
之一機配有自動除霜器  
及特大取水喉及熱帶專  
用中度調解器售價每  
呎售價 710 元

總代理：提成洋行 廣州電器部 電話：35361

**白登牌雪柜港九特約經銷處：**

**豐盛**

**合發電器行**  
中環德輔道中 123-125 號  
電話：3599999

**廣興隆電器行**  
德輔道中 207-209 寶豐大廈 C 座 6 樓  
電話：3599999

**榮豐達** 255 皇后大道  
電話：370-142 號

**德興公司**  
皇后大道中 110 號

**富豐洋行門市部**  
士嘉堡士嘉堡中心  
**順昌記洋行**  
士嘉堡士嘉堡中心 VIO-16A 號

**大發公司**  
中區德輔道中 175 號

**大豐公司**  
中區德輔道中 170 號

**永信電器行**  
中區德輔道中 740 號及 752 號

**通用雪柜公司**  
德輔道中 411 號 3 樓

**上海通用洋行**  
中區德輔道中 117 號

**廣隆行**  
廣利街 17 號

**美豐公司**  
中區德輔道中 183 號及 185 號

**永大豐商行**  
中區德輔道中 140 號

A black and white line drawing of a glass of water and a glass of juice. The glass of water is on the left, and the glass of juice is on the right. The glass of water is taller and narrower, while the glass of juice is shorter and wider. Both glasses are filled with liquid. The drawing is simple, with no shading or texture.





## Scandinavia

### 北歐工藝品公司

獨家經營，專營瑞典北歐工藝品

★丹麥★挪威★芬蘭★瑞典★

銅器，不銹鋼器皿，水晶器皿，陶器

銀器（以上各價銀具，可分件購買）

紡織品，手織地毯，各種工藝品。

九龍尖沙咀威靈頓市場和樓

香港特爾頓酒店開張

華僑晚報

即日介紹

漫畫版

幽默風趣

老少咸宜

夜聲版

長篇短篇

精選佳作

銷紙大量

廣告大效

本報每日出版，除星期日及中國節日外，全年無間。地址：新加坡大馬路門牌四十四號。電話：四五一七。

信不信由你！但不由你不信！

# 電子殺虫器

美國 M.E.H.

最簡便、最有效、最潔淨、最理想

- 無味無臭，一電流流四十八小時，能消一萬五千立方呎地區內所有有害臭虫包括蒼蠅、蚊、蛾、紅虫、甲虫及各種昆蟲，效力神奇，一經採用，永無藥用。
- 英國著名 UNDERWRITERS 實驗室認可，各地註冊批准專利製造，不傷人畜小孩，能消衣及物，安全可靠，迅速取代了以前一切噴灑式的古老殺虫方法，其計計畫，最經濟，最實用。

分銷處：

香港：安安藥房、永樂藥房、勝利藥房、福康藥房、喜安藥房、永安堂藥房、民生藥房、九龍：九龍藥房、新世雅藥房、永樂藥房、利華藥房、廣成藥房、中環藥房（永安堂醫館）

長洲：德利號

說明書函索即付——每部只售 \$45.00

東南亞總代理：馬港貿易公司

總行設在馬六甲 電話：447815

# 茂機大減價

大批新花絲綢衣料名廠呢絨

西裝 衫裙 女樓 旗袍

歡迎各界仕女選購定製

北角英皇道三〇二號地下（即五洲大廈）

電話：七二一八四四



本港新聞

龍年慶祝端陽節

明天多處賽龍舟

今天紅磡泳場有龍舟比賽

【本報訊】端陽節慶祝委員會，定於明日（即五月廿六日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

港九海面

【本報訊】港九海面，昨日（即五月廿五日）下午一時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

港督參觀

【本報訊】港督昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

兩處盛會

【本報訊】港督昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

端午龍舟競賽

【本報訊】端午龍舟競賽，定於明日（即五月廿六日）上午十時，在紅磡泳場舉行。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

貨船商會主辦

【本報訊】貨船商會主辦之端午龍舟競賽，定於明日（即五月廿六日）上午十時，在紅磡泳場舉行。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

油蔴地避風塘

【本報訊】油蔴地避風塘，昨日（即五月廿五日）下午一時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

今日備忘錄

時間	活動地點	活動項目
上午十時	紅磡泳場	龍舟比賽
上午十一時	紅磡泳場	龍舟比賽
下午二時	紅磡泳場	龍舟比賽
下午三時	紅磡泳場	龍舟比賽
下午四時	紅磡泳場	龍舟比賽
下午五時	紅磡泳場	龍舟比賽

大會堂節目

六月十三日 星期六

時間	活動地點	活動項目
上午十時	大會堂	龍舟比賽
上午十一時	大會堂	龍舟比賽
下午二時	大會堂	龍舟比賽
下午三時	大會堂	龍舟比賽
下午四時	大會堂	龍舟比賽
下午五時	大會堂	龍舟比賽

選出新任理監事

【本報訊】港督昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

尖沙咀街坊會

【本報訊】尖沙咀街坊會，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

伍氏宗親會

【本報訊】伍氏宗親會，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

記得換身份證

【本報訊】記得換身份證，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

香港仔及域多利道

【本報訊】香港仔及域多利道，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

端午佳節施行

【本報訊】端午佳節施行，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

長洲食水獲改善

【本報訊】長洲食水獲改善，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

今日起改每日供水

【本報訊】今日起改每日供水，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

今日間中有狂風驟雨

【本報訊】今日間中有狂風驟雨，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

衝突傷人

【本報訊】衝突傷人，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

秘書公會

【本報訊】秘書公會，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。

午餐月會

【本報訊】午餐月會，昨日（即五月廿五日）上午十時，在紅磡泳場舉行龍舟比賽。屆時將有各區龍舟隊參加，預計觀眾人數將達數千人。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、飄色等，以增添節日氣氛。



柯達立刻自動攝影機

柯達立刻自動攝影機，採用柯達最新發明之自動攝影機，只需將柯達立刻自動攝影機，對準景物，即可拍攝出清晰的黑白或彩色照片。此攝影機之優點，在於其操作簡便，且能自動調節光圈及快門，使拍攝者能輕鬆地捕捉到完美的瞬間。

柯達立刻自動攝影機，現正舉行展覽，歡迎各界人士參觀。展覽地點：香港中環皇后大道中，柯達立刻自動攝影機展覽會。

柯達立刻自動攝影機，售價由港幣四十二元至六百八十元不等。詳情請洽：柯達立刻自動攝影機有限公司。

蘇格蘭佳釀 白馬威士忌

蘇格蘭佳釀，白馬威士忌，是蘇格蘭威士忌之王。其酒質純正，風味獨特，深受全球酒友之喜愛。白馬威士忌，由蘇格蘭著名酒廠所釀製，其酒質純正，風味獨特，深受全球酒友之喜愛。

白馬威士忌，現正舉行展覽，歡迎各界人士參觀。展覽地點：香港中環皇后大道中，白馬威士忌展覽會。

白馬威士忌，售價由港幣四十二元至六百八十元不等。詳情請洽：白馬威士忌有限公司。



# 亞洲影展特輯

## 影展預算及佈置

參加代表團預算極為注意

國府當局預算極為注意



在亞洲影展的籌備工作，本報記者曾先後兩次，在國府當局及本報編輯部，與有關負責人，就預算及佈置等問題，進行多次之商榷。據悉：國府當局對於此次影展之預算，極為重視，並已撥款若干，以資補助。至於佈置方面，則由本報負責，並已聘請專業設計人員，進行設計及佈置工作。目前，各項工作正積極進行中，預計將於近期內完成。



亞洲影展之籌備工作，目前正積極進行中。據悉：國府當局對於此次影展之預算，極為重視，並已撥款若干，以資補助。至於佈置方面，則由本報負責，並已聘請專業設計人員，進行設計及佈置工作。目前，各項工作正積極進行中，預計將於近期內完成。

## 亞洲影展日程

歡迎參觀節目甚多

十一屆亞洲影展，將於六月十四日至二十一日，在台北舉行。此次影展，由本報主辦，並得到國府當局之支持。影展期間，將放映來自亞洲各國之優秀影片，並設有展覽區，展出各國之攝影作品及相關資料。歡迎廣大觀眾踴躍參加，共同欣賞亞洲電影之精華。



亞洲影展之籌備工作，目前正積極進行中。據悉：國府當局對於此次影展之預算，極為重視，並已撥款若干，以資補助。至於佈置方面，則由本報負責，並已聘請專業設計人員，進行設計及佈置工作。目前，各項工作正積極進行中，預計將於近期內完成。

世界信義宗香港社會服務處，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

甘迺迪英文書院，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

利瑪竇神父英文書院，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

香港外校課程部，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

公理堂幼稚園，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

聖光堂小學暨幼稚園，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

潮商英文中學，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

大同英文中學，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

光書院，為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

### 招F.1(中一)新生

下列各校專選品學兼優學生，有升中考試證者，免收報名費，免試入學，如升中試得學位者，所交留位費退還，報名即日起，額滿即止。

<b>九龍聖恩書院</b> 地址：九龍彌敦道二六六號 電話：二六六八	<b>上環聖恩書院</b> 地址：上環德輔道中二六六號 電話：二六六八	<b>灣仔聖恩書院</b> 地址：灣仔軒尼詩道二六六號 電話：二六六八	<b>灣仔華僑中學</b> 地址：灣仔軒尼詩道二六六號 電話：二六六八
--	---	---	---

### 利瑪竇神父英文書院 擴校招生

1. 招考班級：英文中學及小學各級  
2. 報名日期：由即日起至(每日上午九時至下午六時)  
3. 考試日期：六月廿日(星期六)下午三時  
4. 報名地點：本校九龍彌敦道二六六號(電話：二六六八)  
5. 備註：凡被錄取之新生，必須參加本校之暑期預備班(八月間每日上午上課學費全免)俾其程度得與本校之升班生相符

### PAK NAM COLLEGE (NORTH POINT)

上下午班：P.5-F.5 會考班  
試期：六月十四日(星期日)上午十時  
報名日期：即日開始  
校址：七姊妹道六號 電話：707628 701107

### 伯南英文書院 招生

### 潮商英文中學招生

本校為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

### 公理堂幼稚園招生

幼稚園小學三年級至六年級新生  
報名日期：六月十四日(星期日)上午十時  
校址：九龍彌敦道二六六號 電話：二六六八

### 英文中學部招生

本校為協助貧苦學生，特設「辦大專生助學金」，以資補助。凡符合條件之學生，均可申請。申請者需提交相關證明文件，並經審核合格後，方可獲發助學金。詳情請向該處查詢。

### ST. VICTOR'S COLLEGE 聖維德英文書院

校址：(一)中環德輔道中二六六號 電話：715116  
(二)小學部北角彌敦道二六六號 電話：705968  
招考：(一) F.5/F.1/F.1 及幼稚園新班  
男女生各四班  
(二)幼稚園至F.5會考班轉學生  
報名：即日起開始 假期上午照常  
考試：六月十五日

### 大同英文中學招生

校址：九龍彌敦道二六六號 電話：二六六八



中文中學會考英文試卷二試題

Hong Kong Chinese School Certificate Examination, 1964

English Paper II

Time allowed: 2 hours.

Answer ALL questions.

1. Write about 150 words on ONE of the following:

- (a) The best exhibition I have seen.
- (b) The worries of a housewife in Hong Kong.
- (c) The Hong Kong Chinese University.
- (d) Advertisements in the newspaper and in the cinema.

2. Read the following passage carefully and write down suitable prepositions for (a), (b), (c) etc. Do not copy the passage.

The chairman, turning (a) the secretary, told him to put the proposal (b) record. Then he asked whether anyone (c) the meeting had any objection (d) it. He was surprised (e) the show (f) hands (g) response, and he rose (h) his seat to count them. Still determined to have the proposal passed, he said he would repeat it (i) the benefit (j) those who could not understand its importance.

3. Write out the correct tenses, active or passive, of the verbs in brackets in the following sentences:

- (a) The accident turn (occur) if he check (check) the brake (brake) of his car before going for a ride.
- (b) The unfortunate man, who fall (fall) from the tenth storey, catch (catch) halfway by a canopy extending from the window.
- (c) If you be (be) the director of the department, what you do (do)?
- (d) In two more hours our car complete (complete) its trip round the New Territories and the sun set (set) by that time.
- (e) Every evening he visit (visit) the theatre, but never buy (buy) a ticket.

4. Substitute words or phrases of similar meaning for those underlined in the following sentences:

- (a) Farmers usually rise with the sun.
- (b) From his expression, you can see that he has a very low opinion of clerks in general.
- (c) He must be out of his senses to be so rude to his superior.

5. (continued)

- (d) The prosperity of this little town has been on the decline since the great fire of 1960.
- (e) A car is coming round the corner. Look out!

6. Insert "helping verbs" to complete the following questions:

- (a) Why you not tried to persuade him to join us?
- (b) Where he leave the pencil case yesterday?
- (c) he quite happy with his present job?
- (d) How the boy holding the tray when he slipped?
- (e) Who take care of the baby when she is gone?
- (f) the girl shown any interest when you showed her the necklace?
- (g) the dog playing in the garden when it bit you?
- (h) Why the pupils being detained now?
- (i) your brother like strawberry jam?
- (j) we been told of the regulations of this school?

7. (A) Combine each of the following groups of sentences into ONE sentence:

- (a) Mr. Jacob attended a village school in Scotland. He was the author of this book. He died recently.
- (b) He saw the big fish in the stream. He sat down on a rock on the bank. He tried to think of a way to catch it.
- (c) There are 600 boys in the Ping Ching School. Nearly all of them come from poor families. Mr. Jackson donated a large sum to the school.

(B) Put the first sentence (a) into Indirect Speech and the second (b) into Direct Speech.

- (a) Before going out, Mr. Banner said to his wife: "If I am not home by 11 o'clock, telephone me at the office."
- (b) The bus conductor told the passengers to wait till the bus had stopped before they got off.

中文中學會考英文試卷三試題

Hong Kong Chinese School Certificate Examination, 1964

English Paper III

Time allowed: 3 hours.

Answer ALL questions.

1. Study the following passage carefully and answer IN YOUR OWN WORDS the questions listed below:

The cook gave his account of the collision with a cargo junk which occurred whilst the steamer was on its way back from Macao. He said that the junk was seen approaching from the starboard side. After the collision, it turned towards the stern of the steamer.

The impact, he continued, was "inaudible". The steamer did not stop after the accident but continued on its way to Hong Kong.

One of the pilots testified that after going off duty in the evening on November 13, he went to sleep in his quarters. He was awakened by some noise made by the passengers at about 8.20 p.m. He went up to the bridge to enquire, but was told by the other pilot that it was "nothing" and he returned to bed. On his way to the bridge he had seen at the stern a light with a white light.

The pilot on duty, who was accused of failing to stand by the junk after the collision, said that upon sighting it, he had sounded the siren and changed course slightly to the left, but that the junk gave no answering signal. When it was about 300 yards away, he again sounded the siren and steered more to the port side. He declared that the two vessels passed each other on the right about five yards apart, at which moment he again sounded a warning blast, and he did not hear any sound of a bump.

- (a) On which side of the steamer did the pilot on duty see the junk as it passed?
- (b) On what point did the cook and the pilot on duty agree in their account of the accident?
- (c) Why did the pilot off duty get up from bed?
- (d) How many times did the steamer sound the siren?
- (e) At about what time and on what date did the collision happen?
- (f) Explain the following words as used in the above passage: passenger, starboard, inaudible, junk, pilot, testified, stern, siren, enquire, vessels.

2. Translate the following into Chinese.

Between the Island of Hong Kong and the Mainland of Kowloon lies the harbour, a natural and almost landlocked anchorage about 17 square miles in area and of width varying from one to three miles. The entrance from the east is a deep water channel through Lyemun Pass five to nine hundred yards wide. On the western side, the harbour is protected by a group of islands pierced by channels of various depths. The largest of these is Lantau which is more than twice the size of Hong Kong Island. This harbour, lying midway between the main ports of Haiphong in Indo-China and Shanghai at the mouth of the Yangtze River, has become the gateway to South China and has grown to be one of the greatest sea ports in the world.

3. Translate ONE of the following into English:

(A) 這隻李子西時於昔時曾創一過徐君徐君觀創不吉而色欲之李子為有國之使來之獻也然其心計之失致使於昔時則徐君已死於是既欲殺之則君從者止之李子曰先日吾來台心計之失今死而不退是欺心也遂創創於胡君胡君不愛其死而徐君徐君遂樹而止。

(B) 各國婦女在社會中所受的地位多與男子不同，尤其是中國的婦女在社會地位可謂真是生不幸而為婦女更不幸而為中國婦女。我想婦女在社會中給人不看不起者並非他人乃是生她養她的父母，在家庭中若是父母先看得起她，使她與男子受同等的教育，成為社會有用的人，那她怎能不煥不辱過，公婆又不會不愛而社會不敬重她呢？

九月實施之學生新保健制度 參加學生人數 接近十四萬名

數字未如理想 一般認為係因新保健制度之診療範圍太窄之故

(特稿) 有關於學生保健制度的實施，政府已於去年九月開始推行，當時曾引起不少人的注意，因為這是一項新的嘗試，旨在提高學生的健康水平，並為他們提供必要的醫療服務。

根據最新的統計數據顯示，參加這項制度的學生人數已接近十四萬名，這是一個令人鼓舞的數字，但也反映出一些問題，例如診療範圍較窄，部分學生對新制度尚不熟悉等。

政府表示，將根據學生的反饋意見，不斷完善保健制度，擴大診療範圍，並加強對學生的健康教育，以確保制度的有效實施。

此外，政府還將加強與學校的合作，確保學生能夠及時獲得必要的醫療服務，並為他們提供一個健康的學習環境。

總的來說，學生新保健制度的實施取得了顯著的成效，但也面臨一些挑戰，政府將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

在未來，政府將進一步擴大制度的覆蓋範圍，並加強對學生的健康監測，以確保他們的身心健康得到全面的保障。

這項制度的成功實施，將為學生提供一個更加健康、安全的學習環境，並為他們的未來發展奠定堅實的基礎。

政府將繼續關注學生的健康狀況，並根據實際情況調整保健制度，以確保其能夠真正為學生服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。

通過不斷的努力，政府相信能夠為學生提供更高質量的保健服務，並為他們的未來發展做出更大的貢獻。

學生新保健制度的實施，是政府關注學生健康、提高教育質量的一項重要舉措，我們將繼續支持並完善這一制度。

希望廣大學生能夠積極參與這一制度，並通過自己的努力，為自己的健康負責，為社會做出貢獻。

政府將一如既往地關注學生的健康狀況，並不斷完善保健制度，為學生提供更好的服務。

學生新保健制度的實施，是政府履行職責、保障學生健康的一項重要工作，我們將繼續努力，為學生提供更好的保健服務。



















日四初月五年辰甲曆夏

航空訊

船大失火

出口輪船預告			
(船名)	(西名)	(船何埠)	(開(基)期)
金華	KUDA MAS	暹羅	廿三
華東	STE OF BHAR	暹羅卡	廿三
海東	BENTOLAY	英屬歐洲	廿三
廣順	VOITAIRE	耶加達	廿三
廣順	STRAITS BREEZE	山打根古晉	廿三
廣順	KYOSHIN MARU	宿務	廿三
廣順	AWOBASAN MARU	加拿大中國	廿三
廣順	KAMOGAWA MARU	日本神戶	廿三
廣順	PRES ROXAS	羅省紐約	廿三
廣順	STR. VAN DIRMEN	南非南境	廿三
廣順	SHONAN MARU	金邊	廿三
廣順	FUKEN	印度	廿三
廣順	SODAN	歐洲	廿三
廣順	LAMMEDON	波士頓紐約	廿三
廣順	VIET NAM	西貢海峽	廿三
廣順	ORONBAY	日本澳洲	廿三
廣順	RAGNA BAKER	新嘉坡日本	廿四
廣順	RUYIS	小呂宋日本	廿四
廣順	PRES GARFIELD	西貢海峽	廿四
廣順	MEMNON	勿拉物	廿四
廣順	PIONEER MING	檳榔山紐約	廿四
廣順	MAU POMARE	橫濱	廿四
廣順	RANEE	馬六甲吉打	廿四
廣順	AMITA	孟加錫	廿四
廣順	KWEICHOW	紐西蘭	廿四
廣順	YAMAOKI MARU	紐約海峽	廿四
廣順	MEXICO MARU	星南西非	廿五
廣順	SZECHEUN	美國	廿五
廣順	MARQUISSEN	日本	廿五
廣順	AEOLUS	日本	廿五
廣順	STAR ANTARES	星坡拉直	廿五
廣順	FENGTEIN	日本	廿五
廣順	ZUIYO MARU	星東亞	廿五
廣順	HOI WONG	星洲庇能	廿五
廣順	HOSANG	日本	廿五
廣順	NAGASAKI	日本	廿五
廣順	YAMATSUKI MARU	三藩市羅省	廿六
廣順	SHOMSRON	星南西非	廿六
廣順	HERMOD	古晉時巫	廿六
廣順	GLENGYLE	小呂宋	廿六
廣順	HELIOS	日本	廿六
廣順	SANDAKAN BAY	山打根	廿七
廣順	CHINA BEAR	沖繩日美	廿七
廣順	PIONEER MOON	紐約	廿七
廣順	TAGATTAY	紐約紐約	廿七
廣順	TORBAN MAERSK	羅西非	廿七
廣順	PRES PIERCE	紐約紐約	廿七
廣順	HARRY CULBREATH	山打根日美	廿七
廣順	EISHIN MARU	加那利海	廿七
廣順	RAJAH	日本	廿八
廣順	PEROLA	羅羅洲	廿八
廣順	MIKAWA MARU	日本	廿八
廣順	AMAGISHAN MARU	日本	廿八
廣順	VAN NOORT	橫濱西貢	廿八
廣順	NIKKI MARU	星巴生院約	廿八
廣順	EMILIE MEK	印尼	廿八
廣順	MONTANA MARU	三藩市紐約	廿八

下大貨輪一號山  
 卸貨後，停泊一日收  
 九元，此大行貨，由  
 波斯灣盛運，途經星  
 加坡上落船，開來本  
 行，即往金邊。  
 號，其行徑乃由  
 行，途經西貢上  
 貨輪一號山  
 開來本行，即

十六落貨  
 實實地轉

船  
三：話電  
號六五四第  
號式十八中第

士打菲莎  
STRAITRAZER  
六月十七日開  
落客貨  
大板名店屋，便  
各埠

專基保  
客貨廿四日  
日功、毛蘭士、南  
陽六月廿五日開始

The Shipping Corporation Of India Ltd

印度航業有限公司

代理：聯華船務公司啓

直落山打根

拜喀喇輪

U.S. STATE OF SHAR

即日正午啓行

直落：石叻，馬德拉斯，土

的科林，孟買，卡喇蚩。

貴客付貨請與辦人接洽

游亮兆接洽

總代理香港東方船務有限公司

總行在星加坡大馬路四號電話：五五五五號

CHIN BEAR

船  
耶加達、三打冷  
泗水、孟家錫

<p>往紐約、波士頓、羅得島、巴拿馬、黃城、波、的、拉、轉、歐、南、美、洲、印、度、島</p> <p>大家泰</p> <p>YAGATAY</p> <p>六月十六日開行</p> <p>六月十七日開行</p>	<p>大賓</p> <p>往歐洲</p> <p>六月廿三日開行</p>	<p>海利</p> <p>往暹羅</p> <p>六月二十日開行</p>	<p>海順</p> <p>往日本</p> <p>六月十五日開行</p>	<p>HELOS</p>
---	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------

M. V. BENTZ BROS. CO.

寶實域一號

定期六月十六日收貨十七日啟行

直航、長堤、羅得、紐約、波士頓、黃城、波、的、拉、轉、歐、南、美、洲、印、度、島

總代理 澳洲船務有限公司  
 李寶輝大雄七六六號  
 電話: 44723, 44057, 43128, 9

[illegible][illegible]

<p>有業企顧承 七九六九金金行</p>	<p>怡和洋行 怡和洋行 怡和洋行</p>	<p>經理 經理 經理</p>	<p>貨 貨 貨</p>	<p>加西亞總統輪 加西亞總統輪 加西亞總統輪</p>	<p>季里諾總統輪 季里諾總統輪 季里諾總統輪</p>
<p>直航快輪(不經日) 十八天抵達舊金山 開往 開往 開往</p>	<p>東方銀河 東方銀河 東方銀河</p>	<p>奧士文納輪 奧士文納輪 奧士文納輪</p>	<p>加西亞總統輪 加西亞總統輪 加西亞總統輪</p>	<p>季里諾總統輪 季里諾總統輪 季里諾總統輪</p>	<p>季里諾總統輪 季里諾總統輪 季里諾總統輪</p>



# 航訊

## 美國航空安全組織 要政府從速選定 訓練超音速機師

### 研究作業環境對個人影響 根據身心健全及技術決定

【本報訊】美國航空安全委員會，昨（廿九）日發表一項報告，建議政府應從速選定訓練超音速機師，並研究作業環境對個人之影響。該委員會指出，超音速飛機之發展，將使航空事業進入一個全新之階段，但同時也帶來了許多安全問題。委員會認為，政府應立即採取行動，以確保飛行員在操作超音速飛機時之安全。報告中建議，政府應成立一個專門之委員會，負責研究超音速飛行對飛行員身心之影響，並制定相應之訓練標準。此外，委員會還建議，政府應加強對飛行員之監管，確保其在操作超音速飛機時之安全。

### 旅客喜搜集紀念品 酒店失物大小皆有

【本報訊】據一項調查顯示，許多旅客在旅行時，喜歡搜集一些紀念品，如酒店之房卡、牙刷、毛巾等。這些紀念品不僅具有紀念意義，還具有實用價值。然而，酒店方面則表示，這些紀念品之流失，給酒店帶來了很大之損失。酒店方面指出，這些紀念品之流失，不僅增加了酒店之成本，還給酒店帶來了很大之不便。酒店方面建議，旅客在旅行時，應妥善保管好自己的紀念品，以免給酒店帶來損失。

### 美國運通與華商 訂定旅行團合約

【本報訊】美國運通公司與華商，昨（廿九）日訂定了一項旅行團合約。該合約規定，美國運通公司將為華商提供一系列之旅行服務，包括機票、酒店、旅遊保險等。該合約之訂定，將有助於促進美國運通公司與華商之間之合作，並為華商提供更高質量之旅行服務。

### 安邦航空貨運 設延遲賠償

【本報訊】安邦航空貨運公司，昨（廿九）日宣佈，將為其貨運服務設延遲賠償。該公司指出，由於天氣、飛機故障等原因，貨物之運輸可能會出現延遲。為了保障客戶之利益，該公司決定，對於因延遲而導致客戶損失之貨物，將給予相應之賠償。該公司表示，這將有助於提高客戶對其貨運服務之滿意度。

### 旅行團體 全國石油工業

【本報訊】全國石油工業旅行團體，昨（廿九）日宣佈，將為其成員提供一系列之旅行服務。該團體指出，由於石油工業之特殊性，其成員之旅行需求與一般旅客不同。為了滿足成員之需求，該團體決定，將為成員提供一系列之旅行服務，包括機票、酒店、旅遊保險等。該團體表示，這將有助於提高成員對其旅行服務之滿意度。

### 航機來往時間 （到港班機）

（六月十三日）  
（星期六）  
（由何處來）  
（公司）  
（到港時間）  
（離港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月十三日）	（六月十四日）
（星期六）	（星期日）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月十四日）	（六月十五日）
（星期日）	（星期一）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月十五日）	（六月十六日）
（星期一）	（星期二）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月十六日）	（六月十七日）
（星期二）	（星期三）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月十七日）	（六月十八日）
（星期三）	（星期四）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月十八日）	（六月十九日）
（星期四）	（星期五）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月十九日）	（六月二十日）
（星期五）	（星期六）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月二十日）	（六月二十一日）
（星期六）	（星期日）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月二十一日）	（六月二十二日）
（星期日）	（星期一）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）

（到港班機）	（離港班機）
（六月二十二日）	（六月二十三日）
（星期一）	（星期二）
（由何處來）	（往何處去）
（公司）	（公司）
（到港時間）	（離港時間）
（離港時間）	（到港時間）



# 工人世界

## 交通雙管齊下 自可減少工人流動

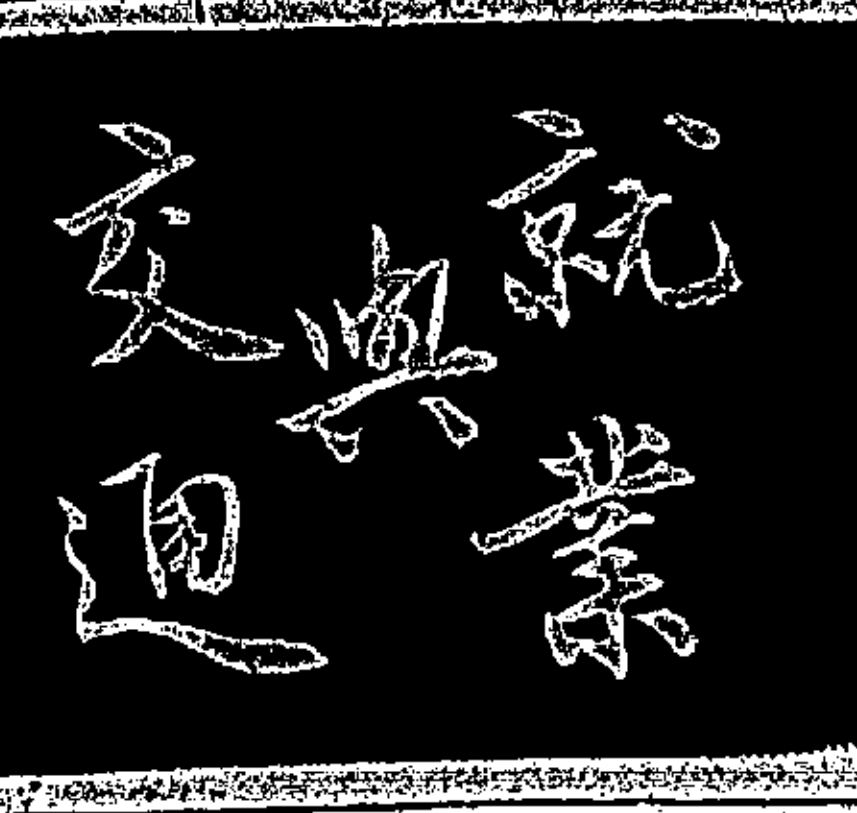
### 盼當局在工業區附近多設宿舍 鼓勵各工廠興建更多的工人宿舍

近年來，香港工業區附近的交通問題，日益嚴重。每逢上下班時間，工業區附近的道路，總是擠得水泄不通。工人們為了節省時間，不得不選擇一些不安全的交通工具，如人力車、小販車等。這種情況，不僅給工人們帶來了極大的不便，也給社會帶來了負面影響。為了減少工人們的流動，當局應該在工業區附近多設宿舍，鼓勵各工廠興建更多的工人宿舍。這樣，工人們就可以住在工廠附近，減少長途跋涉的麻煩，從而減少交通壓力。

## 若干工廠設專車 接送工人上下班

### 解決交通困難工人樂於就業

對於許多工廠來說，交通問題是吸引工人的一個重要因素。如果工廠能夠提供專車接送工人上下班，那麼工人們就會更樂於在該工廠工作。這種做法不僅可以解決工人的交通問題，還可以提高工人的工作效率。工廠可以根據工人的居住地點，安排專車在固定的時間點接送工人。這樣，工人們就可以避免在交通擁擠的道路上浪費時間，也可以避免在上下班途中遇到各種安全隱患。



就業與交通

## 影響工人就業 交通問題

### 荒人工廠工千若 一之因原要主為此

交通問題是影響工人就業的一個重要因素。對於許多工廠來說，如果交通不便，那麼工人們就不會願意在該工廠工作。這就導致了工廠招工困難，甚至出現工人短缺的情況。為了吸引工人，工廠必須改善交通條件。這不僅包括提供專車接送，還包括在工廠附近興建宿舍。只有解決了交通問題，工廠才能吸引到足夠的工人，從而實現正常的生產經營。

## 交通不便 影響工作

### 一般工友 訴苦衷

對於一般工友來說，交通不便是一個非常嚴重的問題。他們每天需要花費大量的時間在交通上，這不僅影響了他們的工作效率，也影響了他們的休息時間。如果交通不便，工人們就無法準時到達工廠，這可能會導致他們被罰款甚至被開除。因此，工人們非常希望能夠改善交通條件，讓他們能夠更輕鬆地到達工廠。

## 就業難獲合理解決 許多陷於徬徨歧路

目前，香港的就業情況非常嚴峻。許多工人因為找不到合適的工作，而陷入了徬徨歧路。他們不知道該怎麼辦才好，也不知道該往哪裡去。這種情況如果持續下去，將會對社會產生負面影響。政府應該採取措施，幫助工人們解決就業問題。這包括提供職業培訓、提供就業信息、以及提供法律諮詢等。只有幫助工人們解決了就業問題，他們才能重新振作起來，為社會做出貢獻。

## 工業安全要點之A三 氣筒使用問題

### 注意十項要點可保安全

在工業生產過程中，氣筒的使用是一個非常普遍的現象。但是，如果氣筒使用不當，就會導致嚴重的安全事故。為了確保氣筒使用的安全，工人們需要注意以下十項要點：一、使用前要檢查氣筒是否完好；二、使用時要戴好安全眼鏡；三、使用時要遠離火源；四、使用時要遠離易燃物；五、使用時要遠離人口；六、使用時要遠離電線；七、使用時要遠離機器；八、使用時要遠離高處；九、使用時要遠離狹窄空間；十、使用後要及時關閉氣筒。只有注意了這些要點，才能確保氣筒使用的安全。



氣筒使用要點

## 續今滿狂 魔火 魔粉 魔雙



魔火 魔粉 魔雙

### 龍天怪獸

TOHO PRESENTS  
AKIRA  
YUKIO HOSHINO  
ELI TSUBURAYA'S

### GODZILLA MOTHRA

### 樂仙

佳片 佳節 佳片  
活生人非女飛男飛  
性異殘推變理心  
心驚目觸多事好  
影電的性炸爆

### PHILIP AND VIOLENCE

情之非非 名原  
作特超司公的松

### 美宮麗

花都奇遇  
結良緣

### 太平

映映映映  
映映映映

### 神星

映映映映  
映映映映

### 京

映映映映  
映映映映

### 天

映映映映  
映映映映

### 新麗門樂百市東

映映映映  
映映映映  
映映映映  
映映映映

### 映映映映

映映映映  
映映映映  
映映映映  
映映映映

### 映映映映

映映映映  
映映映映  
映映映映  
映映映映

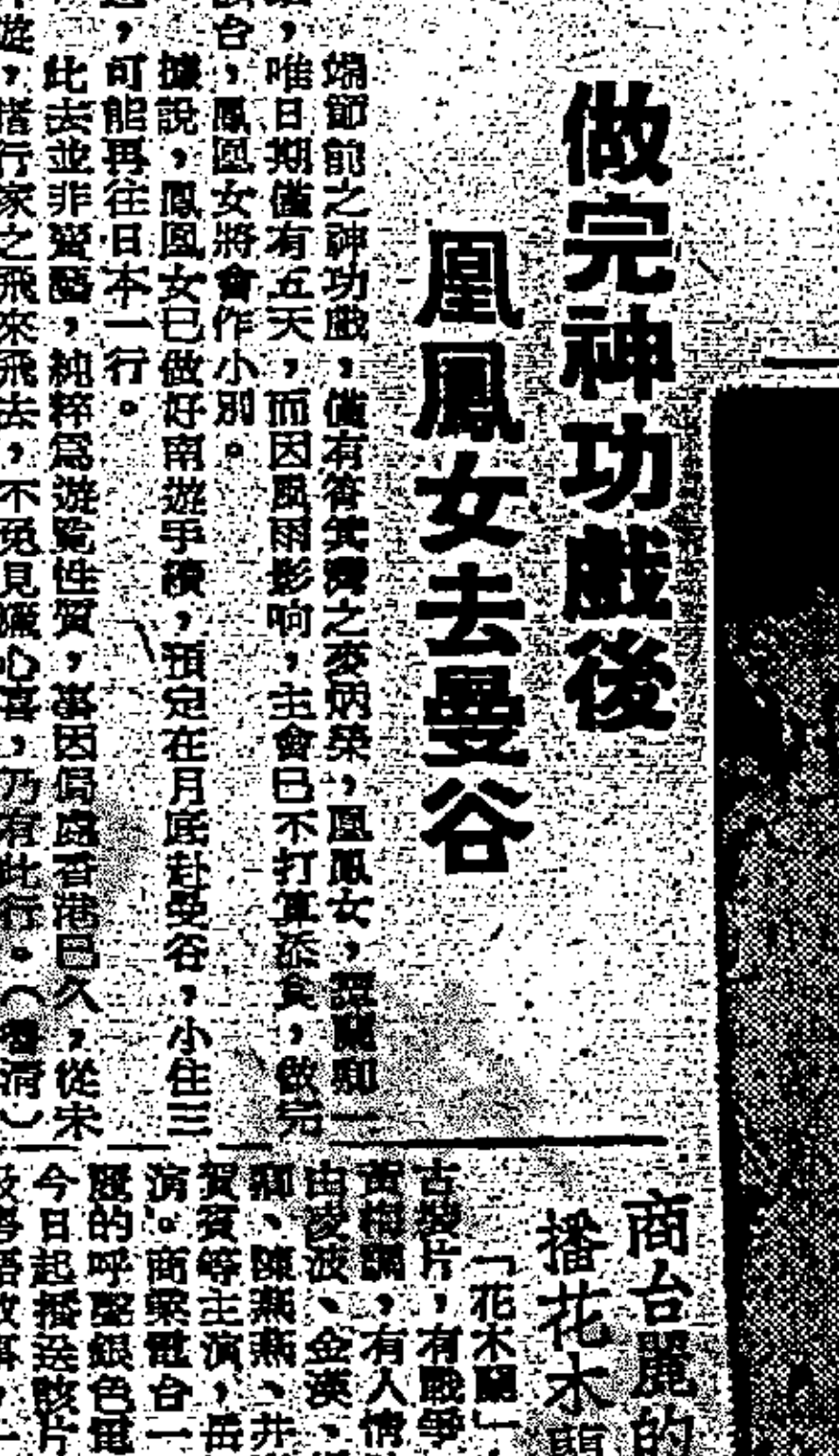
### 映映映映

映映映映  
映映映映  
映映映映  
映映映映





馬來西亞參加亞洲代表團過港赴台  
（本報續）



做完神功戲後

鳳凰女去嬰谷

前節之河功敗，僅存其妻之嬰谷，鳳凰女，深願如期備嫁，五日，而因日影影響，主會已不打算成，微鳳凰女婉辭，鳳凰女已做好兩頭準備，預定在月底赴嬰谷，小住數日，再往非非，如此，則非非必能，因鳳凰女性賢，素因鳳凰女陪居，久，從隨行家，乘飛來去，不見鳳凰女，乃有此怪（雪清電的電訪訪問談談上）及（下）。

電懋邵氏參展

**明星空羣而去**

邵逸夫陸運濤御駕親征

此爲歷代代表第一批人，昨晨八時出國，由邵夫率領李雪君、顧蘭君、石濤、不備、金蘭、行六人，限日航返，第二批發啟，張秋、李坤、譚蘭桂、李湘、黎萍、彭琳、將於昨晨出國，限日航返，第三批由李、二四拍片，邵氏本屆展女星，又次比去年出，就是說，每一批

南國演出 奔奔灣

[illegible]

日本松竹公司總代理

日本參加亞洲新秩序會議，爲竹內少將都是東京人，娶妻爲竹內里水科子，行爲香港經濟學家，爲竹內實，井田雅博，司同人，將設設大澤安太郎會，屆時東亞全參加，協戶於一九五九年赴港，在古羅波

圖：新紀女寶島展館於一九八九年

地傳「中台觀武」。

入加央中  
蘭木花映

香港五的中央  
大戲院，七日公

西曆一九三四年  
對荷的華人非常適合  
去納粹將軍統治時  
還捕殺了許多由東  
歐而來的人種

精忠報國

連國故事

精忠報國

西  
對哥  
他的  
MIL-  
人選  
非去  
常約  
處將  
待軍  
統年  
還治  
捕以  
也無  
了公  
之人  
傳處  
由長

獸天飛戰大龍恐

險惡頭。龐大的古巨龍忽然體重一變，可憐，兩天後發覺長了十呎，同時出項幾萬磅，宛如孩童玩具的小人國國王，最好別惹，學武師放火槍等，用以攻擊最古的巨獸，充忙不測上風，也有翻刺意味。

日本名歌是伊藤沙汰花，名聲如姊妹，胴體豐滿，而樂甜，愛唱，唱一首叫人陶醉的抒情歌曲。

**嘉迪萊 赴港離**

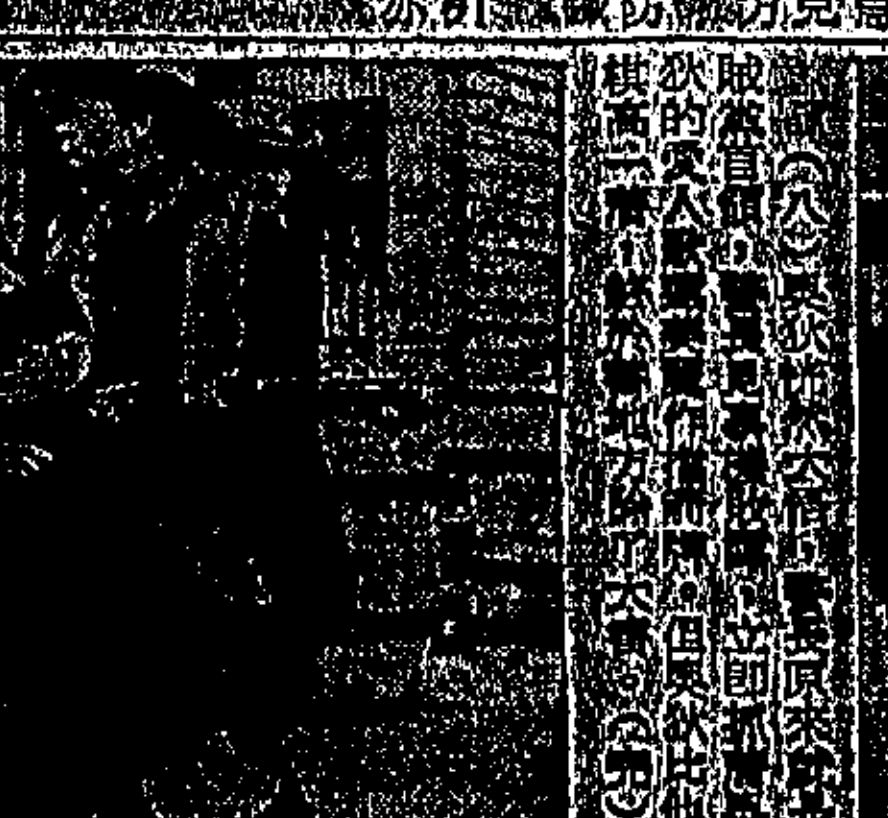
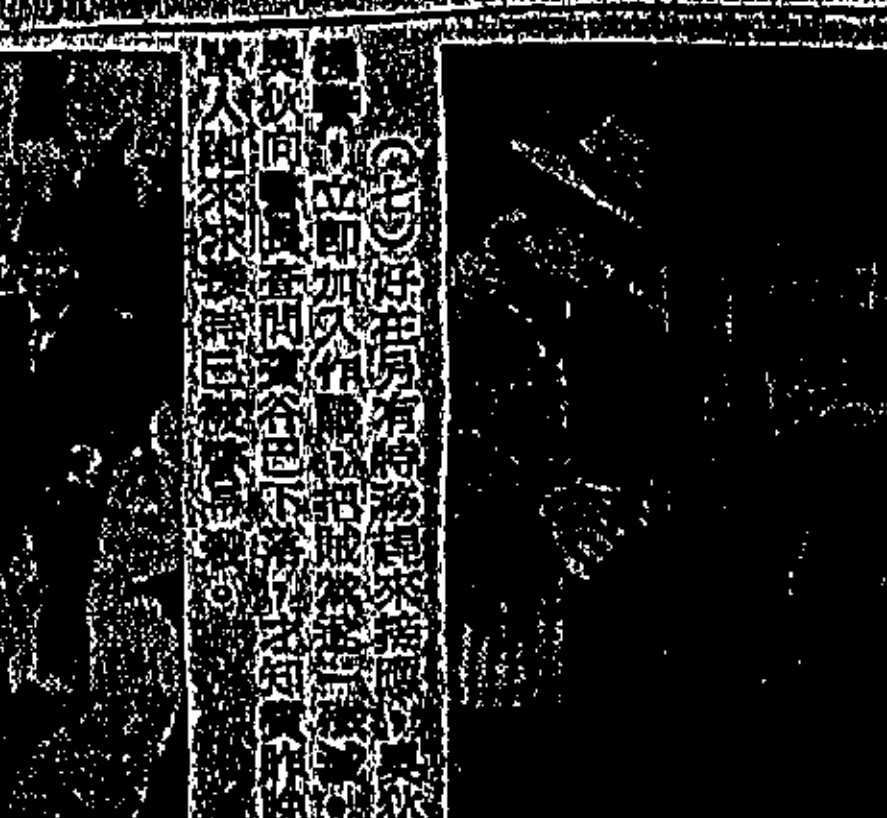
蘭嘉迪來  
日赴港

於三星期前由  
港，下榻文匯  
去年颶風襲港  
突然病倒，連  
余麗珍今

李奇峯飛星  
與絕香會

粵劇小生李奇峰，昨晚八時，由星洲回廈友好張光臣、尤麗賢、李玲比等，均到機場歡送。李玲比此番是隨星洲劇團且蔡榮陽、謝陽天劇團三為文武生。李奇峰昨晚遊樂搭阿蘭，該處是郭氏陳金福主理。陳氏設於馬來來利街，因該處有新製的，以木料製成，該處甫告完成。

爆炸的炮仗場  
就在磷居樓上

[illegible]



今遊覽香港新界明離港

由下午一時起展至十五日止

巴黎展覽時，法國藝術批評委員會主席雷蒙·魯索文發表，謂管仲之「展寬地點：大會堂東座（亦云低座）二樓。今（十三）日止，每日上午十時至下午七時云。

至九月五日止

[illegible]

教授交換得來外，大多數爲一九四  
九四五年間在北平所搜購。此批甲  
元一千三百年間之遺物，包括股代  
之品，甲與并齊具備，中有塗

北北僑委會李秉  
碩先生榮壽 黎民輝

上開中聘座孔，港學院，在會堂九樓北座，  
時間：上午十一時半至十二時。  
仍由陳氏撥購一冊為酬。

[illegible]

中國人物大鑑家，名謝國陽的，當屆席氏靈輿，定今(十三)日下午二時揭幕。會氏此次展品共計一百二十點，其中包括「十夜宴」，幾件完全不同。榜百名，獎金數百元。第二十四場頭一獨斷何妨同話舊」，迎本二十日截卷，歡迎來客。附贈二角，即贈近刊一本。苑址：軒尼士道三九號二樓(電話七六六

死而獲集。由四時起至七時拍照及穿罩袍哭，八時入席，每位十元（包括十二寸全相相二張）。餘票節目，各隨其適：燈籠詩「抑痛樓主」一副詩官主持，猜中有獎；並有填字，有題問答，以敬詩，特選「詩人節感賦」限七絕文韻，「燈籠「甲辰」比翼格」兩題。歡迎惠臨及臨時赴席穿罩袍哭，特獎名貴影相套裝本具乙套（四套）一套，一條），特獎種巧精備上、下款，彌足紀念。此外，獎品多，不落空。歡迎來報名座席者隨時參加，均奉贈詩詞護身念。又該報有號數牌

太平園苑間！  
日假座佐教道林  
家舉行酬刊八



主日崇拜各堂職員表

[illegible]















**華後**  
**分類廣告**  
（登刊）二天八元  
（登刊）三天十元  
各界取刊廣告，如  
備一身分證，或共  
報中區辦事  
龍代理佐啟

廣告 (段每) 大八  
 細  
 一天四  
 處設在  
 道碼頭  
 處設在

**報**

● 壹張以上 ●

字四個  
字四十  
元

者，請撥  
可借用。

和意居街十四號  
四五一五〇八四號  
**集益號**

山頂上酒樓

德慶大園錦  
 火入可即 收數餘只  
 (面州居勞助紅) 運成添助紅  
 分期付款 分層租售 旺地樓宇

**厦大利首**  
 利便通文，商商聚地  
 通舒計較，旺番中盤  
 起元餘萬參由

**齊大廈** **租**  
 興濟南安街 67-71 號  
 銀行 902 室 23597 高君 即可入伙

啟業工廠大廈  
廠房寬大 交通方便  
適合各種工業用途  
建築完成  
即可入伙  
連人行 301-302 室  
38180, 20050

**成利**  
司公限有業造

**售租舖呷**  
尖沙咀柯士  
「德十」一號  
匯光大廈  
士瓜灣  
匯公館  
匯光大廈  
尖沙咀漢口  
退27-29號  
招拍處  
昌興(置業)  
有限公司  
香港德輔道中昌興大廈  
第十三樓  
電話：式貳〇四三  
式四六一八

龍九  
 34號  
 榮鴻  
 先部全

50A 道林山龍九  
 864179  
 663779 : 話電  
 863768  
 處事辦區中  
 號12街利車租士  
 下地厦大順順  
 445377 : 話電

星鴻  
 同公限有造榮

廈門華都大廈

九龍佐敦九龍地下  
建成發展有限公司  
電話：八四四七六八八  
利成置業有限公司  
電話：二一五二二二  
彌敦道六四九九九  
電話：六六四九九九  
安樂閣大廈五零三三  
電話：二四二五五五

樓層四伙  
隔鄰兩面  
及隔近海面  
及順天湖高  
向半價讓  
九九年秋  
格入伙  
舖乾屋租  
地下尚有  
位位聞出

公賣(銀額自便)

80至290號(惠來州府)

**泰樓**

二萬餘元  
單價傾銷  
欲購從速

永泰建築公司

粵邊唐樓  
二萬餘元  
單價傾銷  
欲購從速

德輔道中24號1608  
電話:25328 廠本地



(口實正塔) 山道老打葛龍九  
 樓星文  
 期年〇五一  
 款付年七  
 折九：售預  
 呎每積面用實  
 元六十六售僅  
 高區地  
 廠寓房騰



(即廣源號所屬) 惠連接中區 步行數分鐘可達中區  
 由式萬餘元 仍眾九折優待  
 欲領新券 欲領新券  
 限公司大道十七 六號二樓 電話: 334033, 325454  
 永豐行大道十七 四號B 電話: 332210, 300858

水步醫局街171至183號  
大舖位。定金一成。即可開業




**龍華大廈**

地址：香港中環皇后大道中

電話：二二〇一四四

一九六七年三月

**大樓** **協利大樓** **財利大樓**  
 有入伙紙 息高利厚 好旺好作！  
 公司 電話：286641 318111 318116 2590







第四二期 澳門仁風文藝社周潤生先生題

# 旅行雙周刊

周潤生題

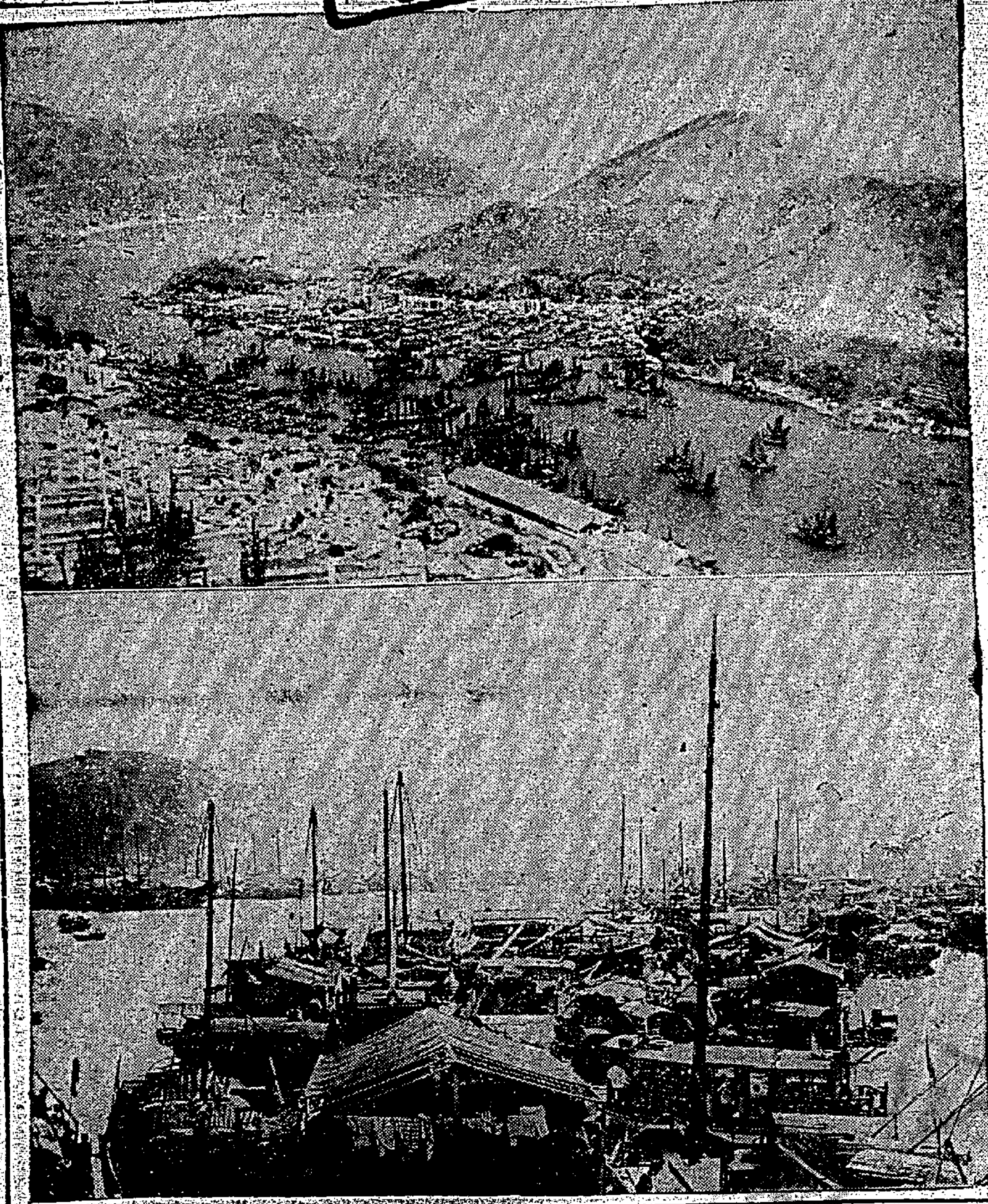
## 記台南延平郡王祠

戴澤

延平郡王祠，在台南府城之東，其地為延平郡王鄭成功之故居。祠之建築，宏敞壯麗，為台南府城之勝蹟。祠之歷史，可追溯至明末清初。鄭成功於順治十八年（一六六一年）渡海來台，建立明鄭政權。他於永曆十八年（一六六四年）在台南建立延平郡王祠，以紀念其父鄭芝龍。祠之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。祠之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。祠之正門，名為「延平門」，門前有一條長河，名為「延平河」。祠之內，有鄭成功之陵墓，名為「延平王墓」。祠之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。祠之歷史，可追溯至明末清初。鄭成功於順治十八年（一六六一年）渡海來台，建立明鄭政權。他於永曆十八年（一六六四年）在台南建立延平郡王祠，以紀念其父鄭芝龍。祠之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。祠之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。祠之正門，名為「延平門」，門前有一條長河，名為「延平河」。祠之內，有鄭成功之陵墓，名為「延平王墓」。祠之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。

## 香港仔風光 (一)

香港仔，位於香港島之南端，其地風景優美，氣候宜人。香港仔之歷史，可追溯至明末清初。香港仔之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。香港仔之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。香港仔之正門，名為「香港門」，門前有一條長河，名為「香港河」。香港仔之內，有鄭成功之陵墓，名為「香港王墓」。香港仔之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。



## 香港仔風光 (二)

香港仔，位於香港島之南端，其地風景優美，氣候宜人。香港仔之歷史，可追溯至明末清初。香港仔之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。香港仔之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。香港仔之正門，名為「香港門」，門前有一條長河，名為「香港河」。香港仔之內，有鄭成功之陵墓，名為「香港王墓」。香港仔之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。



## 島小的洲星

星洲，位於馬來半島之北端，其地風景優美，氣候宜人。星洲之歷史，可追溯至明末清初。星洲之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。星洲之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。星洲之正門，名為「星洲門」，門前有一條長河，名為「星洲河」。星洲之內，有鄭成功之陵墓，名為「星洲王墓」。星洲之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。

## 庸社行友

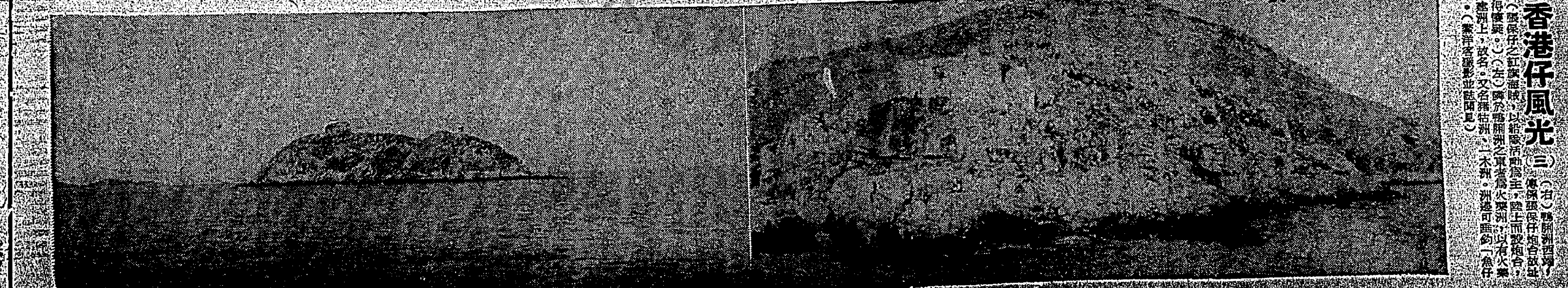
庸社，位於香港島之南端，其地風景優美，氣候宜人。庸社之歷史，可追溯至明末清初。庸社之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。庸社之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。庸社之正門，名為「庸社門」，門前有一條長河，名為「庸社河」。庸社之內，有鄭成功之陵墓，名為「庸社王墓」。庸社之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。

## 大嶼山風光

大嶼山，位於香港島之南端，其地風景優美，氣候宜人。大嶼山之歷史，可追溯至明末清初。大嶼山之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。大嶼山之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。大嶼山之正門，名為「大嶼山門」，門前有一條長河，名為「大嶼山河」。大嶼山之內，有鄭成功之陵墓，名為「大嶼山王墓」。大嶼山之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。

## 香港仔風光 (三)

香港仔，位於香港島之南端，其地風景優美，氣候宜人。香港仔之歷史，可追溯至明末清初。香港仔之建築，係由鄭成功親自設計，並由其子鄭經監工。香港仔之規模，佔地約一百餘畝，建築面積約一千餘坪。香港仔之正門，名為「香港門」，門前有一條長河，名為「香港河」。香港仔之內，有鄭成功之陵墓，名為「香港王墓」。香港仔之周圍，有鄭成功之故居、鄭成功之書院、鄭成功之花園等。



### ALONE AGAINST ROME

刺緊張 你從未看過 此片開生面

## 人萬敵

主演：波羅、加馬、積士、良佛、烈奧、域絲

### 金黃·都樂·華京

昨日滿週未請早

## 人萬敵

主演：波羅、加馬、積士、良佛、烈奧、域絲

### 樂仙

從速看後天

## 門龍象

主演：波羅、加馬、積士、良佛、烈奧、域絲

### 穆桂英的威風

又來了！

## 門龍象

主演：波羅、加馬、積士、良佛、烈奧、域絲



### 十年窗下

李廣

王先生的生活，在十年前，是極其單調的。那時他是一個小學教員，住在鄉下，每天除了教書，就是種地。他有一個妻子，一個兒子，生活雖然清苦，但卻是極其安穩的。十年來，他經歷了許多變化，他的生活也變得越來越複雜。他現在是一個中學教員，住在城市，他的妻子也去世了，他現在有一個女兒。他感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他回憶起十年前的那個夏天，他第一次離開家，去遠方求學。那時他是一個充滿理想的年輕人，他相信只要努力，就能改變自己的命運。十年來，他一直在努力，但他卻感到一種無力感，他覺得自己的努力都付諸東流了。他現在感到一種深深的絕望，他不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

### 忙人與狂人

上

胡先生是一個忙人，他每天從早到晚都在工作。他是一個中學教員，他的工作非常繁重。他每天都要批改作業，還要準備課件。他感到一種前所未有的壓力，他不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。



村樂倚

### 從狂人樂隊說起

功

在當今社會，狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。



水頭新聞



記雜生浮

我聽說過很多關於狂人樂隊的故事。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。

狂人樂隊是一個非常普遍的存在。他們是一群追求自由、追求個性的人，他們不願意被社會的規範所束縛。他們感到一種前所未有的壓力，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。他們感到一種前所未有的孤獨和迷茫，他們不知道自己的未來在哪裡，也不知道自己該做什麼。